

## ■ সহীহ বুখারী (তাওহীদ পাবলিকেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৬১৫৭

৭৮/ আচার-ব্যবহার (كتاب الأدب)

পরিচ্ছেদঃ ৭৮/৯৩. নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম -এর উক্তিঃ তোমার ডান হাত ধূলি ধূসরিত হোক। তোমার হস্তপদ ধূংস হোক এবং তোমার কঢ়দেশ ঘায়েল হোক।

بَابْ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرِيَتْ يَمِينُكِ وَعَقْرِيْ حَلْقَى

আরবী

حَدَّثَنَا آدُمُ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، حَدَّثَنَا الْحَكَمُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ الأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ - رضي الله عنها - قَالَتْ أَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنْفِرَ فَرَأَيَ صَفِيَّةَ عَلَى بَابِ خِبَائِهَا كَيْبِيَّةً حَزِينَةً لِأَنَّهَا حَاضَتْ فَقَالَ "عَقْرَى حَلْقَى - لُغَةُ قُرَيْشٍ - إِنَّكِ لَحَابِسَتْنَا" ثُمَّ قَالَ "أَكُنْتِ أَفَضَّتِ يَوْمَ النَّحْرِ" . يَعْنِي الطَّوَافَ قَالَتْ نَعَمْ . قَالَ "فَانْفِرِي إِذَا" .

বাংলা

৬১৫৭. 'আয়িশাহ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম (হাজ্জ সমাপন শেষে) ফিরে আসার ইচ্ছে পোষণ করলেন। তখন ঝাতুস্বাব শুরু হওয়ার কারণে তাঁর দরজার সামনে সাফিয়াহ চিন্তিত ও বিষণ্ন মুখে দাঁড়িয়ে আছেন দেখতে পেলেন। তখন তিনি কুরাইশদের বাগধারায় বললেনঃ 'আকরা হালকা'। তুমি তো দেখছি, আমাদের আটকে দিবে। এরপর জিজেস করলেন, তুমি কি কুরবানীর দিনে ফরজ তাওয়াফ করেছিলে? তিনি বললেনঃ হ্যাঁ। তখন তিনি বললেনঃ তাহলে এখন রওনা দাও। [২৯৪] (আধুনিক প্রকাশনী- ৫৭১৭, ইসলামিক ফাউন্ডেশন- ৫৬১৩)

## English

Narrated `Aisha:

The Prophet (ﷺ) intended to return home after the performance of the Hajj, and he saw Safiya standing at the entrance of her tent, depressed and sad because she got her menses. The Prophet (ﷺ) said, "Aqra Halqa! --An expression used in the Quraish dialect--"You will detain us." The Prophet (ﷺ) then asked (her), "Did you perform the Tawaf Al-Ifada on the Day of Sacrifice

(10th of Dhul-Hijja)?" She said, "Yes." The Prophet (ﷺ) said, "Then you can leave (with us).

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুঁজিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আয়িশা বিনত আবু বাকর সিন্দীক (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=30821>

 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন